

4. Lecco e il lago dal lago And the lake from the lake

"Quel ramo del Lago di Como che volge a mezzogiorno..."

"That branch of Lake Como that bends towards the south..."

Iniziativa realizzata con il contributo di



green,
healthy,
smart land.



Vivere il lago dal lago, cogliere l'unicità di un paesaggio così suggestivo, dove l'acqua è l'elemento assoluto e i colori delle stagioni regalano scenari sempre diversi. L'itinerario è pensato in battello, con alcune soste per addentrarsi nei borghi più caratteristici. La navigazione inizia nel golfo di Lecco per risalire il ramo orientale fino al centro lago; il ritorno nel capoluogo può avvenire ancora in battello o in treno.

Experience the lake from the lake and appreciate the uniqueness of this landscape where water is the utmost element and the colours and landscape change with the seasons. This is an itinerary to follow by boat with stopoffs to explore the most interesting villages. Depart from the Gulf of Lecco and travel up the eastern branch of Lake Como as far as the central lake area. You can return to Lecco either by boat or by train.

TEMPO DI PERCORRENZA

Da mezza giornata a giornata intera



DURATION

Half day – 1 full day

PARTENZA

Lecco Imbarcadero: lungolario Cesare Battisti (servizio pubblico); lungolario Isonzo di fronte Ristorante Larius (servizio privato). Dalla stazione ferroviaria il lungolago è a circa 550 m



STARTING POINT

Lecco landing stage: lake road Lungolario C. Battisti (public transport); lake road Lungolario Isonzo opposite Larius restaurant (private boat service); from the train station it is about 550 m. to the lake road

MEZZI DI TRASPORTO

Servizio pubblico: Navigazione Lago di Como; servizio privato: Taxi Boat Lecco; bus/mezzi lungo il percorso: linea D10 Lecco Trasporti; treno: tratta Varenna-Lecco



TRANSPORT

Public service: Navigazione Lago di Como; private service: Taxi Boat Lecco; bus/public transport: D10 Lecco Trasporti; train for Varenna-Lecco

COSTO

Battello Lecco-Bellagio 8,30 €, Bellagio-Varenna 4,60 € (www.navigazione.laghi.it); taxi Boat Lecco: info tariffe (+39 349 0066019, www.taxiboatlecco.com); treno Varenna-Lecco 2,90 € (www.trenord.it). Ingresso Villa Monastero 8,00 € (www.villamonastero.eu). Giardini Villa Melzi 6,50 € (www.giardinidivillamelzi.it)



COST

Boat Lecco-Bellagio 8,30 €, Bellagio-Varenna 4,60€ (www.navigazione.laghi.it); taxi boat Lecco: info and prices (+ 39 349 0066019, www.taxiboatlecco.com); train ticket Varenna-Lecco 2,90 € (www.trenord.it); admission Villa Monastero 8,00 € (www.villamonastero.it); Admission Villa Melzi Gardens: 6,50€ (www.giardinidivillamelzi.it)

ITINERARIO GUIDATO

Contattando le guide turistiche abilitate. Il Gruppo Guide Lecco promuove questa visita guidata (per date e costi, guide.lecco@alice.it; +39 346 2858072)



GUIDED TOUR

Contacting qualified Tour Guides. Gruppo Guide Lecco organises this guided tours (for dates and prices guide.lecco@alice.it, +39 346 2858072)

APPROFONDIMENTI

Carta Lago di Como; Guida del Turista; Paesaggi: Lecco e il Lago; Alla scoperta del territorio; carte turistiche sentieri 2015



IN-DEPTH

Map of Lake Como; Tourist Guide; Landscapes: Lecco and the lake area; Discovering the Land; hiking maps 2015



Dalla sponda di Malgrate, costellata da ville, si gode la vista più bella della città con la corona dei monti, tra cui il Resegone e il San Martino. Da questi luoghi, Alessandro Manzoni, trasse ispirazione per le vicende de I Promessi Sposi. Dopo la ventosa baia di Parè, il Monte Moregallo sembra veramente sorgente dalle acque, mentre l'imbarcazione punta verso nord tra sponde e belle spiagge di sabbia e ghiaia. Abbazia Lariana, con il Civico Museo della Seta Monti, e Mandello del Lario, sede della Moto Guzzi sono dominate dal gruppo delle Grigne. Sul versante opposto Onno, Vassena e Limonta, riunite in Oliveto Lario, che ricorda la coltura dell'ulivo. A Lierna il promontorio di Castello suddivide Riva Bianca e Riva Nera. A Bellagio, "perla del Lario", s'innalzano le rocce a strapiombo del promontorio che divide il Lario in due rami. Di fronte Fiumelatte, dalle acque bianche di schiuma, e i giardini lussureggianti di Villa Monastero e Villa Cipressi introducono alla seconda "perla": Varenna. Borgo a forma piramidale, protetto dalla rocca e dal castello medievale di Vezio.

From the shores of Malgrate, dotted with fine villas, there is the finest view of Lecco with its crown of mountains including Resegone and San Martino. It was these places that inspired Alessandro Manzoni for the adventures in his novel The Betrothed. Mount Moregallo rises on the other side of the windy bay of Parè, truly appearing as Manzoni said to rise from the waters. Now the boat heads northwards, from shore to shore with their lovely sand and pebble beaches. The Grigne mountains rear up behind Abbazia Lariana, where there is the Monti Silk Museum, and Mandello del Lario, home to the Moto Guzzi motorcycle factory. On the opposite shore, Onno, Vassena and Limonta are joined under a single town called Oliveto Lario in memory of the tradition of olive growing. In Lierna, the promontory of Castello separates Riva Bianca from Riva Nera. In Bellagio, "the pearl of Lake Como", the cliffs divide the lake into two branches. On the opposite shore, the foaming white waters of Fiumelatte and the lush gardens of Villa Monastero and Villa Cipressi lead into Varenna, the second "pearl", a village rising up like a pyramid from the water beneath the rock and medieval fortress of Vezio.

FAMIGLIA

Navigazione Laghi: Offerta famiglia 2015 con l'acquisto di 2 biglietti di libera circolazione giornalieri, 2 gratuiti per ragazzi sotto i 12 anni. Varenna (www.varennaturismo.com): Museo Ornitologico; Sorgente del Fiumelatte e Baluardo (circa 20 minuti); Castello di Vezio (circa 40 minuti). Dentro le mura si può assistere al volo libero di rapaci (www.castellodivezio.it). Bellagio, località Civenna: percorsi tra liane e corde, in fantastici boschi di conifere (www.jungleraiderpark.com).



FAMILY

Navigazione Laghi Family offer 2015: buy 2 adult day passes and you get 2 free tickets for children under the age of 12. Varenna (www.varennaturismo.com): Ornithological Museum; the source of the Fiumelatte river and Baluardo lookout point (20 min.); Castle of Vezio (40 min.). Inside the castle walls, visitors can admire falcons in training and flying free (www.castellodivezio.it). Bellagio, in Civenna: tarzaning on lianas, ropes and Tibetan bridges through the treetops in the midst of pinewoods (www.jungleraiderpark.com).

GUSTO

Da non perdere: "Risotto al pesce persico" piatto ricco, frutto dell'unione delle risorse locali (pesce) al sapere gastronomico regionale (risotto). "Pesce di lago" essiccato e in carpione. In diverse località sono presenti pescatori e peschierie (Varenna: Cavalli Valeriano +39 0341 831108). "Olio di Perledo" prodotto certificato Dop con marchio collettivo "Olio extravergine di Oliva di Perledo" (www.oliodiperledo.com/produttori.asp). "Patata bianca di Esino Lario" (La Biancona) prodotto tutelato e un marchio depositato (www.patatabiancadesino.it).



FOOD

Don't miss: "Risotto al pesce persico" is a rich risotto dish with perch, fish with a tender flesh. "Lake fish" dried or in carpione. Lake fish can be bought in the towns along the shore (in Varenna: Cavalli Valeriano +39 0341 831108). "Olio di Perledo" is a Dop certified product with the collective brand "Perledo Extra virgin olive oil" (www.oliodiperledo.com/produttori.asp). "White Potato of Esino Lario" (La Biancona) a product which is protected by its registered trademark (www.patatabiancadesino.it).

EVENTI

Giugno Varenna, "Passeggiata gastronomica". Lecco, "Festa del Lago", ultima domenica: benedizione del lago e spettacolo pirotecnico. **Da Luglio a Settembre** "Regate delle Lucie" sfide a colpi di remi lungo le rive del lago. **Luglio** Varenna, "Festa del lago", primo sabato: rievocazione, e spettacolo pirotecnico. Lecco, "Sagra de Pescarnech" con Palio delle Contrade. **Agosto-Settembre** Varenna, "Tavolata in piazza" e "Mostra internazionale di pittura naïf". **Ottobre** "Lecco città dei Promessi Sposi" rassegna di valorizzazione dell'eredità manzoniana: mostre, visite guidate, teatro, musica.



EVENTS

June Varenna, "Passeggiata gastronomica" food and wine event. Lecco, "Festa del Lago" last Sunday of the month, blessing of the lake and the traditional firework display. **From July to September** "Regate delle Lucie" regattas of traditional lake boats rowed along the shores. **July** Varenna, "Festa del lago" first Saturday of the month, historical reconstruction, food tastings and final firework display. Lecco, district of Pescarenico: "Sagra de Pescarnech" tastings of local cuisine. **August-September** Varenna, "Tavolata in Piazza" and "International Exhibition of Naif art". **October** Lecco, "Lecco, city of The Betrothed" an annual event focusing on the Manzoni heritage: exhibitions, guided tours, theatre and music.

Scopri le altre esperienze di viaggio e richiedi il catalogo proposte operatori! Prezzi, orari e info si intendono validi al momento della pubblicazione: per ogni aggiornamento consultare www.lakecomo.it

Find out what else you can experience and ask for the catalogue from local operators! All prices, times and info are those in effect on going to press: for updates www.lakecomo.it